



# لجنة الأمن الغذائي العالمي

الدورة التاسعة والثلاثون
روما، إيطاليا، 15-20 أكتوبر/تشرين الأول 2012
البند خامسا (أ)
التوصل إلى اتفاق بشأن المصطلحات الأمن الغذائي الأمن التغذوي الأمن الغذائي والتغذية الأمن الغذائي والتغذوي

## المحتويات

- أولا - مقدمة
- ثانيا - أهمية الطلب
- ثالثا - تطور المفاهيم الأساسية
- رابعا - الاستخدام الحالي للمصطلحات  
الأمن الغذائي  
الأمن التغذوي  
الأمن الغذائي والتغذية  
الأمن الغذائي والتغذوي
- خامسا - استنتاجات وتوصيات
- الملحق 1: المصطلحات الرئيسية
- الملحق 2: قائمة للتسلسل التاريخي للأعمال المرجعية

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

### مطلوب من اللجنة اتخاذ قرار:

بناء على استعراض متعمق وعلى مناقشات لمعنى المصطلحات قيد النظر في هذه الوثيقة واستخداماتها المختلفة "الأمن الغذائي" و"الأمن الغذائي والتغذية" و"الأمن الغذائي والتغذوي" و"الأمن التغذوي"، فإن اللجنة:

(1) تعترف بالتاريخ الطويل والتطور الذي طرأ على معنى واستخدام مصطلحي الأمن الغذائي والأمن التغذوي؛

(2) تقر بأن مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" يعكس على أفضل نحو الصلات المفاهيمية بين الأمن الغذائي والأمن التغذوي، ويعبر في الوقت نفسه عن هدف إنمائي متكامل وحيد من شأنه أن يساعد في توجيه السياسات والإجراءات البرنامجية بشكل فعال؛

(3) تقر بأنه لا يوجد حالياً أي توافق في الآراء بين الدول الأعضاء حول استخدام المصطلح المركب "الأمن الغذائي والتغذوي"؛ ويؤيد الكثيرون تأييداً كبيراً استخدام المصطلح المركب في حين أن البعض الآخر يشكك في استخدامه للأسباب التالية: (أ) لم تُناقش على أكمل وجه التداعيات على مستوى السياسات بالنسبة إلى البلدان؛ (ب) لم يُبحث بالشكل الكافي في التداعيات الممكنة على ولاية لجنة الأمن الغذائي العالمي؛ و(ج) الأسباب اللغوية.

(4) توصي بأن يقوم المكتب، بالتشاور مع المجموعة الاستشارية ومع الأمانة المشتركة، بتحديد نطاق وتوقيت العمل في المستقبل الرامي إلى معالجة المسائل المطروحة في النقطة (3) أعلاه، على أن تُعرض نتائج هذا العمل على الجلسة العامة للجنة الأمن الغذائي العالمي استناداً إلى الأولويات وإلى الموارد المتاحة.

### أولاً - مقدمة

1- في عام 2011، طلبت الدورة السابعة والثلاثون للجنة الأمن الغذائي العالمي إلى المكتب أن يقوم بالتشاور مع المجموعة الاستشارية والأمانة، وكذلك مع المنظمات الدولية المعنية، وخاصة منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، باقتراح خيارات تتعلق بالمعنى والاستخدامات المختلفة، إن وجدت، لمصطلحات "الأمن الغذائي"، و"الأمن الغذائي والتغذية"، و"الأمن الغذائي والتغذوي"، و"الأمن التغذوي"، تعرض على اللجنة في دورتها وذلك لتوحيد المصطلحات الرسمية الذي ينبغي للجنة استخدامها...<sup>3</sup> (CFS/37, 2011). وتستجيب هذه الوثيقة لهذا الطلب. وتقدم استعراضاً موجزاً للتطور التاريخي الذي طرأ على فهم المفاهيم الأساسية، ثم توجز الاستخدام الحالي

للمصطلحات المختلفة قيد الاستعراض. وأخيراً تفحص وتقترح خيارات مختلفة يمكن للجنة أن تنظر فيها من أجل توحيد مصطلحاتها الرسمية.

2- وعلى مدى الأعوام، طرحت صياغات وأطر مفاهيمية عديدة لتعريف الأمن الغذائي والتغذية وتحديد العلاقة المترابطة القائمة بينهما. وترد في الملحق 1 بهذه الوثيقة بعض المصطلحات الرئيسية المستخدمة في هذه الوثيقة، بالإضافة إلى قائمة مشروحة لأهم الأنشطة المتعلقة بموضوع البحث في الملحق 2. وبذل جهد للاستفادة من مجموعة الكتابات في هذا الموضوع لاستخلاص المعنى الأساسي للمصطلحات الرئيسية واقتراح طريقة لإمعان النظر فيها تتيح إجراء حوار عام للمضي قدماً بطريقة متكاملة وبناءة.

#### رسائل رئيسية:

بناء على استعراض متعمق لمعنى المصطلحات قيد النظر في هذه الوثيقة واستخداماتها المختلفة، فإن اللجنة:

(1) إننا جميعاً نعمل من أجل القضاء على انعدام الأمن الغذائي والجوع وسوء التغذية، بما يتماشى والحق في الغذاء الكافي والحق في التحرر من الجوع. وضماناً لأن يحقق هذا الهدف المتعدد التخصصات نتيجة ناجحة، يلزم للفنيين المتخصصين وواضعي السياسات في مختلف التخصصات والقطاعات أن يتكلموا نفس اللغة.

(2) تطورت المصطلحات قيد المناقشة على مدى عدة عقود، استناداً إلى منظورات مختلفة وضعتها شبكات الممارسين الفنيين المختصين، وخاصة خبراء التغذية والصحة العامة، ومجموعات الفنيين العاملين في المجالات الاقتصادية – الاجتماعية والأغذية والزراعة.

(3) يسود اعتراف واسع النطاق بالأبعاد الأربعة للأمن الغذائي، وهي التوافر وإمكانية الحصول والاستفادة واستقرار الإمدادات، وبالأبعاد الثلاثة للأمن التغذوي، وهي إمكانية الحصول على الأغذية، والرعاية والتغذية، والصحة والنظافة الصحية.

(4) قد يكون للمصطلحات معنى مختلف عند تطبيقها على المستويين العالمي أو القطري بالمقارنة بالمستويين الأسري والفردى.

(5) في الحالات التي توجد فيها مشكلة بالنسبة إلى الترجمة، ينبغي توخي الحذر حرصاً على الالتزام باللغة المتفق عليها؛ ويشار أيضاً إلى أن البلدان قد تختار، بالنسبة إلى بعض اللغات، عدم استخدام المصطلح المركب في سياقاتها الوطنية.

(6) بينما يوجد تداخل كبير في مضمون التعريفين المتعددي التخصصات للأمن الغذائي والأمن التغذوي، فإن بعض شبكات الممارسين ستشعر بقدر أكبر من الارتياح إزاء مصطلح منهما عن الآخر. ومن شأن الاتفاق والقبول المتبادلين لمصطلح موحد، تقره وتوصي باتباعه لجنة الأمن الغذائي العالمي، أن ييسر إلى حد كبير التواصل واتخاذ القرارات والإجراءات في المستقبل مما يدعم القضاء على انعدام الأمن الغذائي والجوع وسوء التغذية.

## ثانياً – أهمية الطلب

3- إن العلاقة بين الأغذية والتغذية هي علاقة مباشرة تسير في خط مستقيم من منظور تقني. ومع ذلك، فإن التوصل إلى اتفاق بشأن تعريف مقبول تقنيا وسياسيا للأمن الغذائي وعلاقته بالتغذية وبالأمن التغذوي لا يسير في خط مستقيم بنفس القدر. وتستخدم في الوقت الحالي مصطلحات الأمن الغذائي، والأمن الغذائي والتغذية، والأمن الغذائي والتغذوي، جميعها. وتستخدم أحيانا بطرق المقصود منها تحديداً إظهار الفرق بين الأمن الغذائي والتغذية أو الأمن التغذوي. وأحيانا ما تستخدم بشكل تبادلي بينما تستخدم في أحيان أخرى بطرق تبرز العلاقة المتداخلة بين الأغذية والتغذية. وغالبا ما ترتبط الطريقة التي تستخدم بها هذه المصطلحات بشبكات الممارسين أو بمجموعات الفنيين المتخصصين التي تميل إلى التركيز على جوانب محددة لما هو مفاهيم متعددة التخصصات أساسا. وقد تتخذ المصطلحات أيضاً معانٍ مختلفة تبعاً لتطبيقها على المستويات العالمية أو الوطنية أو الأسرية أو الفردية.

4- وعلاوة على ذلك، يمكن لبعض المصطلحات أن تتخذ معانٍ مختلفة لدى ترجمتها من اللغة الإنكليزية إلى اللغات الأخرى. وعلى وجه التحديد، ومع أن مفهومي الأمن الغذائي والتغذوي (أو الأمن التغذوي) مفهوميين جيداً كمصطلحين منفصلين، لا تكون ترجمتهما دقيقة دائماً في عدد من اللغات الرئيسية عند الجمع بينهما في عبارة "الأمن الغذائي والتغذوي" أو "أمن التغذية والأغذية". وينبغي توخي الحذر حرصاً على الالتزام باللغة المتفق عليها؛ ويُشار أيضاً إلى أن البلدان قد تختار، بالنسبة إلى بعض اللغات، عدم استخدام المصطلح المركب في سياقاتها الوطنية.

5- وغالبا ما يؤدي عدم الاتساق هذا في استخدام هذه المصطلحات بين التخصصات واللغات المختلفة إلى الحيلولة دون إجراء حوار مثمر عن أفضل سبل تحقيق الأمن الغذائي وتحسين التغذية، وكلاهما أساسي في تحقيق أهداف اللجنة عموماً. ونتيجة لذلك، قد يواجه واضعو السياسات مشاكل ناجمة عن الخلط في استخدام المصطلحات. وعليه، وبما أن لجنة الأمن الغذائي العالمي تبني سمعتها باعتبارها "أكثر من منتدى دولي وحكومي دولي شامل للجميع بشأن المسائل المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية"، فمن الأهمية بمكان أن يكون لدى اللجنة فهم مشترك وكامل للمصطلحات الرئيسية ومضامينها وتقدير قيمتها بالنسبة إلى عمل اللجنة ودولها الأعضاء والجهات المتعاملة معها.

### ثالثا – تطور المفاهيم الأساسية

6- صيغت المفاهيم الأساسية التي تشكل أساس مصطلحي "الأمن الغذائي" و"الأمن التغذوي" على النحو الذي نعرفه حاليا في أوائل الأربعينيات أثناء الحرب العالمية الثانية. ففي عام 1943، اجتمعت 44 حكومة ذات نظرة تطلعية في هوت سبرنغز بفرجينيا في الولايات المتحدة الأمريكية للنظر في بلوغ هدف التحرر من العوز في ما يتصل بالأغذية والزراعة. وخلصت إلى أن "التحرر من العوز" يعني توفير إمدادات غذائية مأمونة وكافية ومناسبة لكل رجل وامرأة وطفل، حيث تشير "مأمونة" إلى إمكانية الحصول على الأغذية، وتشير "كافية" إلى الكفاية الكمية لإمدادات الأغذية، بينما تشير "مناسبة" إلى المحتوى التغذوي للإمدادات الغذائية.

7- وفي الوقت نفسه، ونظرا لأن أجزاء كثيرة من أوروبا التي مزقتها الحرب عانت من الجوع الشديد بل ومن المجاعة في بعض الحالات، فقد أعطى مؤتمر هوت سبرنغز أولوية أولى لتحقيق "التحرر من الجوع". ويرى المشاركون أنه في الفترة التي تلت مباشرة الحرب انصب أشد الطلب إلحاحا على الحبوب والأغذية الأخرى التي تحافظ على المستويات الدنيا من الطاقة الغذائية. وما أن تستعاد القدرة على إنتاج الأغذية الأساسية، فسيكون من الضروري زيادة إنتاج الأغذية التي تحتوي على بروتينات ومغذيات أخرى لازمة للمحافظة على الصحة الجيدة. وشددوا أيضا على أن الفقر شكل السبب الرئيسي للجوع والعوز، واعتبروا تحقيق النمو الاقتصادي العالمي وتهيئة فرص للعمل، أمرا لازما في الأجل الطويل لتقليل الفقر وتحقيق التغذية الكافية للجميع.

8- واستمرت السياسات الغذائية والزراعية في الخمسينيات والستينيات في التركيز أساسا على زيادة إنتاجية المواد الغذائية الأساسية، وخاصة الحبوب والأرز، وإنتاجها وتسويقها. وتوارى عن الأنظار الهدف الأطول آجلا المتعلق بتحقيق التحرر من العوز. وخلال هذه الفترة توافرت لدى البلدان الرئيسية المصدرة للقمح فوائض ضخمة تصرف فيها من خلال برامج المعونة الغذائية للسلع الأساسية الرامية إلى تخليص العالم من الجوع.

9- وفي عام 1966، اعتمدت الأمم المتحدة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية الذي كرّس الحق في الحصول على غذاء كاف والحق في التحرر من الجوع وأكد على واجب الدول اتخاذ التدابير اللازمة من أجل "تحسين طرق إنتاج وحفظ وتوزيع الموارد الغذائية، عن طريق الاستفادة الكلية من المعارف التقنية والعلمية، ونشر المعرفة بمبادئ التغذية..." و"...تأمين توزيع الموارد الغذائية العالمية توزيعا عادلا في ضوء الاحتياجات" (المادة 11). وأدى هذا إلى إرساء الأساس لمفهوم شامل للأمن الغذائي يعترف في الوقت نفسه أيضا بأهمية التغذية.

10- وفي أوائل السبعينيات، أدت سلسلة متلاحقة من المحاصيل الضعيفة على نطاق العالم إلى انخفاض المخزونات العالمية من الحبوب، ومعاناة الأسواق من النقص، وارتفاع في أسعار الأغذية في كثير من البلدان، وانخفاض كبير في حصة الفرد في ما يتوافر من الحبوب وغيرها من النشويات الأساسية الأخرى. وعقد مؤتمر الأغذية

العالمي في روما في عام 1974 للتصدي للأزمة. ووضع التعريف الحالي للأمن الغذائي القائم على عرض الأغذية: "توافر إمدادات غذائية عالمية كافية في جميع الأوقات من المواد الغذائية الأساسية لدعم التوسع المطرد في استهلاك الأغذية لتعويض التقلبات في الإنتاج والأسعار."

11- واستجابة لتوصيات مؤتمر الأغذية العالمي لعام 1974، أنشئت لجنة الأمن الغذائي العالمي المشتركة بين الأمم المتحدة/ منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) واللجنة الفرعية للتغذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية. وفي ذلك الحين انصب تركيز لجنة الأمن الغذائي العالمي على زيادة الإنتاج العالمي للحبوب وتحقيق الاستقرار في أسواق الحبوب على أساس أن هذه الإجراءات ستكون كافية لضمان حصول جميع الناس في كل مكان على أغذية تكفي لأكلهم. ومن ناحية أخرى، وقع على عاتق اللجنة الفرعية للتغذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية ضمان أن تركز أنشطة وبرامج التغذية في منظومة الأمم المتحدة على تأمين حصول جميع الأفراد في كل مكان على نظام غذائي متوازن يوفر المغذيات الأساسية اللازمة للتمتع بحياة مفعمة بالصحة والنشاط.

12- ويتطابق التركيز على الاستهلاك، الذي يتصل بجانب الطلب وبقضايا حصول الفئات الضعيفة من السكان على الأغذية، ارتباطاً وثيقاً بالدراسة المرجعية التي أجراها Amartya Sen (1981) الذي وسع مفهوم الأمن الغذائي بالتركيز على أحييات الأفراد والأسر. وأدت هذه الدراسة إلى الإقرار بأن كفاية الإمدادات الغذائية لا يكفي لضمان الأمن الغذائي ما لم تتوفر للفئات الفقيرة والضعيفة إمكانية الحصول المادي والاقتصادي على تلك الأغذية. وفي ذروة أزمة الأغذية العالمية الثانية الناتجة عن سلسلة من المحاصيل الضعيفة للحبوب في أوائل الثمانينيات، اقترحت منظمة الأغذية والزراعة مفهوماً منقحاً وموسعاً للأمن الغذائي، أقرته لجنة الأمن الغذائي العالمي في عام 1983. وارتبط المفهوم بثلاثة أهداف محددة: كفاية إمدادات الأغذية، وتحقيق الاستقرار في إمدادات وأسواق الأغذية، وتوفير الأمن في الحصول على الإمدادات.

13- وفي عام 1986، أصدر البنك الدولي تقريراً معنوناً *الفقر والجوع* ركز على الديناميات الزمنية لانعدام الأمن الغذائي. وعزى التقرير كل من الجوع المزمن وانعدام الأمن الغذائي العابر إلى الفقر ونقص الدخل. وتتمثل أفضل وسيلة لمساعدة هذه الأسر الضعيفة في التصدي بشكل متزامن لمجموعة متعددة من العناصر الكامنة وراء استمرار بقائهم في مصيدة الفقر.

14- وبرز التخطيط المتعدد القطاعات في مجال التغذية في أوائل السبعينيات كنهج جديد جسور لمكافحة سوء التغذية. وركز هذا النهج على الحرمان من التغذية كشاغل من شواغل السياسة العامة، وكعنصر أساسي في التخطيط الإنمائي عموماً في ما يتصل بالتخطيط الاقتصادي على المستوى القطري وبالتخطيط لتحسين التغذية. وجاء هذا كرد فعل لنهج تخطيط الإمدادات الغذائية القائم على افتراض أنه إذا ما أمكن زيادة معدلات نمو إنتاج الأغذية بخطى أسرع من معدلات نمو السكان، فإن مشكلة التغذية ستُحل. وبلور تقرير المنظمة في عام 1975 بشكل كامل نهج تخطيط التنمية القائمة على التغذية. وأشار إلى أن سوء التغذية ليس مجرد مشكلة توافر الأغذية بل أنه دالة للفقر

والحرمان. وهكذا، فبينما قد يتعين زيادة الإمدادات الغذائية، فإن الزخم الرئيسي لتخطيط الأغذية والتغذية يجب أن ينصب على تقليل أسباب الحرمان الذي يؤدي إلى سوء التغذية. ويصبح تخطيط التغذية أمراً رئيسياً في التخطيط الإنمائي عموماً لأن الهدف الرئيسي من التخطيط يتعين أن يتمثل في تقليل سوء التغذية بشكل مطرد.

15- وأدى النظر إلى كل من توافر أغذية كافية وإمكانية الحصول على الأغذية في الثمانينيات إلى فهم جديد للجوع وسوء التغذية، بما في ذلك نقص التغذية وسوء التغذية بالمغذيات الدقيقة. وفي عام 1990، طرحت منظمة الأمم المتحدة للطفولة إطاراً مفاهيمياً لفهم أسباب سوء التغذية مبرزاً بوضوح بين العوامل المتعلقة بالتغذية وغير المتعلقة بها (الرعاية والصحة) التي تعتبر أساسية في تغذية الأطفال. وواصل تطوير هذا الإطار، بعد ذلك، المؤتمر الدولي للتغذية في عام 1992 باعتباره الاجتماع الحكومي الدولي الأول الذي يتناول التغذية، والذي وضع واعتمد الإعلان العالمي وخطة العمل بشأن التغذية.

16- ودعت الأوساط المختصة بالتغذية والصحة منذ وقت طويل إلى تحسين فهم العناصر الرئيسية المحددة للتغذية الجيدة وإلى إدماجها تحقيقاً للأهداف الإنمائية. وأدى هذا إلى مبادرات جديدة لتعميم اعتبارات التغذية في صميم الأنشطة بشكل فعال بقدر أكبر، مثل حركة تحسين مستوى التغذية التي أنشأتها في عام 2010 مجموعة من الجهات صاحبة الشأن المعنية بنقص التقدم المحرز نحو تقليل الجوع ونقص التغذية وتحقيق الأمن الغذائي والتغذوي للجميع.

## رابعا - الاستخدامات الحالية للمصطلحات

### الأمن الغذائي

17- اعتمد مؤتمر القمة العالمي للأغذية في عام 1996 التعريف التالي: "يتحقق الأمن الغذائي عندما يتمتع البشر كافة في جميع الأوقات بالإمكانات المادية والاقتصادية للحصول على أغذية كافية ومأمونة ومغذية تلبى حاجاتهم التغذوية وتناسب أذواقهم الغذائية كي يعيشوا حياة موفورة النشاط والصحة". ويتطابق هذا التعريف مع الأبعاد الأربعة للأمن الغذائي وهي: التوافر وإمكانية الحصول واستقرار الإمدادات والاستفادة منها. وهو يجسد الجوانب المتصلة بالأغذية وبالرعاية في مجال التغذية السليمة.

18- وفي أعقاب توصية مؤتمر القمة العالمي للأغذية بإنشاء نظم للمعلومات القطرية عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة، ناقش فريق عامل مشترك بين الوكالات تفسير تعريف الأمن الغذائي في ما يتعلق بكفايته من منظور تغذوي. وأدى هذا إلى وضع مبادئ توجيهية بشأن نظم المعلومات القطرية عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة: المعلومات الأساسية والمبادئ التي أكدت وأقرت فيها لجنة الأمن الغذائي العالمي في عام 1998 الأبعاد الأربعة للأمن الغذائي.

19- ولا يزال تعريف مؤتمر القمة العالمي لعام 1996 للأمن الغذائي شائع الاستخدام ويستشهد به حتى الآن، وأدخلت إضافة وحيدة هي كلمة "الاجتماعية" إلى العبارة "بالإمكانات المادية والاجتماعية والاقتصادية". وتأكد التعريف مرة ثانية رسمياً في الإعلان الصادر عن مؤتمر القمة العالمي للأمن الغذائي في عام 2009. وأضافت وثيقة إصلاح لجنة الأمن الغذائي العالمي، التي اعتمدها في الوقت نفسه مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة، الإشارة الصريحة التالية إلى التغطية الشاملة للتغذية في تفسيرها للتعريف الرسمي للأمن الغذائي: "والركائز الأربع للأمن الغذائي هي: توافر الأغذية واستقرار إمداداتها وإمكانات الحصول عليها والاستفادة منها. والبعد التغذوي جزء لا يتجزأ من مفهوم الأمن الغذائي ومن عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي." (CFS: 2009/2 Rev. 2).

### الأمن التغذوي

20- مع تطور مصطلح "الأمن الغذائي"، ظهر مصطلح "الأمن التغذوي" في منتصف التسعينيات. ويركز الأمن التغذوي على استهلاك الأغذية من جانب الأسر أو الأفراد وعلى كيفية استفادة الجسم من الأغذية. واستناداً إلى الإطار المفاهيمي لليونيسيف، اقترح المعهد الدولي لبحوث الدراسات الزراعية التعريف التالي في عام 1995: "يمكن تعريف الأمن التغذوي بأنه توافر حالة تغذوية كافية من حيث البروتينات والطاقة والفيتامينات والمعادن لجميع أفراد الأسرة في جميع الأوقات".

21- وفي ضوء استمرار الجوع والفقر وسوء التغذية، استمرت جهود التوعية بمعنى "الأمن التغذوي". وهي حالة تتحقق على مستوى الفرد. وتجمع بين الحصول على أغذية كافية تشبع تماماً الاحتياجات التغذوية وتقترب بعوامل غير متعلقة بالأغذية تمكن الفرد من هضم الأغذية والاستفادة من المغذيات لدعم نموه والمحافظة على جسمه والقيام بوظائف الحياة الأساسية. وفي عام 2006، نشر البنك الدولي كتاباً عن جعل التغذية محورياً للتنمية. وقدم التعريف المسهب التالي للأمن التغذوي: "يتحقق الأمن التغذوي عند اقتران الأمن الغذائي ببيئة صحية وبخدمات صحية كافية وبرعاية مناسبة وبممارسات للتغذية على نحو يكفل أن ينعم جميع أفراد الأسرة بحياة موفورة الصحة". واستخدمت منظمة الصحة العالمية التعريف ذاته للأمن التغذوي في تقريرها الذي يصدر لاحقاً عن السياسات العالمية للتغذية.

22- وتناولت طبعة عام 2010 لخارطة طريق تحسين مستوى التغذية تعريف الأمن التغذوي وبلورته كالتالي: "يتحقق الأمن التغذوي عندما تقترب إمكانية الحصول بشكل مأمون على نظام تغذوي مناسب ببيئة صحية وبخدمات صحية وافية وبرعاية مناسبة لضمان حياة مفعمة بالصحة والنشاط لجميع أفراد الأسرة".

23- وفي مسعى لتركيز الانتباه على نقطة أن الأمن التغذوي لن يتحقق إلا عندما يستهلك الأفراد بالفعل الأغذية التي يحتاجونها بدلاً من مجرد توافر فرص الحصول عليها (على النحو الوارد في التعريف المقبول حالياً للأمن

التغذوي)، وضعت الفاو المسودة التالية للسياغة: "يتحقق الأمن التغذوي عندما يستهلك جميع الناس في جميع الأوقات أغذية بكمية ونوعية كافية، من حيث تعدد أصنافها وتنوعها ومحتواها التغذوي وسلامتها، لتلبية حاجاتهم التغذوية وأفضليتهم الغذائية ليعيشوا حياة مفعمة بالنشاط والصحة، بالاقتران ببيئة صحية وبصحة وتعليم ورعاية وافرة." (FAO/AGN, March 2012).

### الأمن الغذائي والتغذية

24- في الوقت الذي يجسد فيه التعريف الشامل للأمن الغذائي العناصر الرئيسية المحددة للتغذية السليمة، فإن مصطلح "الأمن الغذائي والتغذية" يُستخدم كوسيلة للجمع بين المفهومين الموضحين أعلاه. وهذا المصطلح هو الأكثر شيوعاً في الاستخدام بين شبكات الممارسين في الأوساط الاجتماعية والاقتصادية والغذائية والزراعية وذلك إقراراً بالتركيز التقليدي على الأبعاد المتعلقة بالأمن الغذائي وهي توافر الأغذية وإمكانية الحصول عليها واستقرار إمداداتها. وبالإضافة إلى ذلك، يعترف المصطلح بأهمية شواغل التغذية الرئيسية، مثل ممارسات الرعاية والتغذية، والمسائل المتعلقة بالصحة العامة النظافة الصحية. ويستخدم هذا المصطلح أيضاً عندما يريد الممارسون أن يبرزوا أن الأمن الغذائي يعد شرطاً مسبقاً لتوفير التغذية الكافية وأنه يلزم اتخاذ إجراءات مختلفة وإن كانت تكميلية لتحقيق أهداف الأمن الغذائي والتغذية. وبعبارة أخرى، فإن إجراءات الأمن الغذائي ينبغي أن تكفل أن توفر النظم الغذائية لجميع الأسر الحصول المستقر على أغذية كافية ومناسبة ومأمونة، بينما ينبغي للإجراءات الموجهة نحو التغذية أن تكفل تمتع الأسر والأفراد بالمعرفة الصحية والظروف الصحية والبيئية الداعمة اللازمة للحصول على فوائد تغذوية كافية من الأغذية.

25- وتستخدم وثيقة إصلاح لجنة الأمن الغذائي مصطلح "الأمن الغذائي والتغذية" في شتى أجزائها. ومنذ عام 2009، أصبح هذا المصطلح معياراً لوثائق لجنة الأمن الغذائي العالمي، ويستخدم أيضاً من قبل منظمة الأغذية والزراعة باعتباره واحداً من أهدافها المؤسسية الاستراتيجية: "تحسين الأمن الغذائي والتغذوي". ويقدم فريق الخبراء الرفيع المستوى التابع للجنة مشورة بشأن "الأمن الغذائي والتغذية"، واللجنة ذاتها مكلفة بمسؤولية وضع "إطار استراتيجي عالمي للأمن الغذائي والتغذية". وكان اعتماد هذا المصطلح من قبل لجنة الأمن الغذائي في عام 2009 متسقاً مع استخدام "الشراكة العالمية في مجال الزراعة والأمن الغذائي والتغذية" التي بزغت أيضاً في ذلك الوقت، وأصبحت ممارسة شائعة في أنحاء كثيرة من منظومة الأمم المتحدة. وتمشيا مع هذا، يحمل الممثل الخاص للأمين العام لقب "الممثل الخاص للأمن الغذائي والتغذية".

### الأمن الغذائي والتغذوي

26- يشكل "الأمن الغذائي والتغذوي" وسيلة أخرى للجمع بين عناصر الأمن الغذائي والأمن التغذوي. وهو مصطلح استخدم بصورة أكثر تواتراً خلال عدد من السنوات الماضية، ودعت إليه على وجه الخصوص الأوساط المعنية بالصحة العامة والتغذية للتأكيد على ضرورة زيادة إدماج التغذية في سياسات وبرامج الأمن الغذائي. ويفضل

هذا المصطلح أولئك الذين يرغبون في تسليط الضوء على الصلات التي لا تنفصم بين الأمن الغذائي والأمن التغذوي، ليس لغويا فقط بل أيضا من الناحية المفاهيمية، لا سيما على مستوى الأسرة والفرد. ويؤكد إدراج عبارة "والتغذوي" بعد "الأمن الغذائي" أن رفع مستويات التغذية هو الهدف النهائي.

27- ويستخدم المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" منذ منتصف التسعينيات، ووضعت اليونيسيف والفاو صيغا لهذا المصطلح: " يتحقق الأمن الغذائي والتغذوي عندما يتوافر الغذاء الكافي (من حيث الكمية والنوعية والسلامة والقابلية الاجتماعية والثقافية) وتتاح إمكانية الحصول عليه والاستفادة منه لجميع الأفراد في جميع الأوقات ليعيشوا حياة موفورة الصحة والنشاط. " (اليونيسيف، 2008) و"يتحقق الأمن الغذائي والتغذوي عندما تتوافر لجميع الناس، في كل الأوقات الإمكانيات المادية والاجتماعية والاقتصادية للحصول على الأغذية بكمية ونوعية كافيتين من حيث تعدد أصنافها وتنوعها ومحتواها الغذائي وسلامتها لتلبية احتياجاتهم التغذوية وأفضلياتهم الغذائية ليعيشوا حياة مفعمة بالحياة بالنشاط والصحة، مع الاقتران ببيئة صحية وبصحة وتعليم ورعاية وافية." [منظمة الأغذية والزراعة / شعبة التغذية وحماية المستهلك، نوفمبر/تشرين الثاني 2011]

28- ويستخدم أيضا إطار العمل الشامل المحدث الذي أصدرته فرقة عمل الأمم المتحدة الرفيعة المستوى المعنية بالأمن الغذائي العالمي في سبتمبر/ أيلول 2010 مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي". ويبدأ الإطار بالنص التالي، الذي يربط تعريف مؤتمر القمة العالمي للأغذية لعام 1996 بمصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي": "...الأمن الغذائي والتغذوي: يتحقق الأمن الغذائي عندما تتوافر لجميع الناس، في كل الأوقات، الإمكانيات المادية والاجتماعية والاقتصادية للحصول على أغذية كافية ومأمونة ومغذية تلبي احتياجاتهم التغذوية وأفضلياتهم الغذائية ليعيشوا حياة موفورة النشاط والصحة. ويحدث انعدام الأمن الغذائي عندما لا تتوافر للناس الإمكانيات المادية أو الاجتماعية أو الاقتصادية للحصول على الأغذية على النحو المحدد أعلاه. لذا فإن الأمن الغذائي يشمل المسائل المتعلقة بتوافر الأغذية والحصول عليها والاستفادة منها واستقرار إمداداتها، ونظرا لتركيزه على خصائص الأفراد، فإنه يشمل أيضا احتياجاتهم من الطاقة والبروتين والمغذيات اللازمة للحياة وممارسة النشاط والحمل والنمو والقدرات الطويلة الأجل".

29- والتقارير السادس عن حالة التغذية في العالم (2010) الصادر عن اللجنة الدائمة المعنية بالتغذية، بدعم من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، يتضمن فضلا عن "الأمن الغذائي والتغذوي المستدام" يستخدم عن قصد مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" في كل أجزاءه بسبب الأهمية المرتبطة بتحقيق الأمن التغذوي. ويستخدم برنامج الأغذية العالمي مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" في سياساته للتغذية (2012) وفي خطته الاستراتيجية (2008-2013)، بينما سيستخدم أيضا هذا المصطلح المؤتمر الدولي للتغذية (المؤتمر+ 21) الذي تنظمه الفاو ومنظمة الصحة العالمية في عام 2013.

## خامسا – الاستنتاجات والتوصيات

30- ناقشت الأقسام السابقة تطور معنى واستخدام مصطلحي "الأمن الغذائي" و "الأمن التغذوي" وكذلك طريقتين تم الجمع فيهما بين المصطلحين مثلما حدث في "الأمن الغذائي والتغذية" و "الأمن الغذائي والتغذوي". ويُستخدم "الأمن الغذائي والتغذية"، بشكل أكثر شيوعا إذا ما كان القصد هو التمييز بين الإجراءات اللازمة على كل من المستوى العالمي والوطني والمحلي وبين الإجراءات اللازمة على مستوى الأسرة ومستوى الفرد. بينما يستخدم "الأمن الغذائي والتغذوي" على وجه الخصوص على مستوى الأسرة والفرد وإذا ما كان القصد هو تركيز الاهتمام على الإجراءات اللازمة لتعميم اعتبارات التغذية في جميع النقاط على طول السلسلة الغذائية.

31- ويوجه المصطلح الحالي الذي تستخدمه لجنة الأمن الغذائي وهو – "الأمن الغذائي والتغذية" – الانتباه إلى أهمية مفهومين مكملين لبعضهما لكنهما متداخلان، وهما "الأمن الغذائي والتغذية". وقد نبع الأمن الغذائي من "التحرر من الجوع" وتطور مع مرور الوقت إلى مفهوم واسع يشمل توافر الأغذية والحصول عليها واستقرار إمداداتها والاستفادة منها. وبالمثل، تطور مفهوم التغذية، ويشدد على الحصول على أغذية كافية، وممارسات الرعاية والتغذية، وقضايا الصحة والنظافة الصحية. وعادة ما يستخدم مصطلح "الأمن الغذائي والتغذية" ليمثل إجراءات لازمة من قبيل ضمان توافر إمدادات غذائية كافية ومأمونة واستقرار أسعار الأغذية. ويشكل ضمان استهلاك الأفراد الكمية الصحيحة من الأغذية الجيدة النوعية والمتنوعة المناسبة على مستوى الأسرة، وتمتعهم بصحة جيدة بقدر يكفي لتمكينهم من امتصاص المغذيات من الأغذية جزءا من هذا المفهوم. وصيغت العديد من الإجراءات المتعددة التخصصات والخطط الاستثمارية في إطار هذا المصطلح، ويدرك واضعو السياسات على جميع المستويات بشكل عام أهمية الاستثمار في كل من الحد من انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية. وإذا كان هناك ضعف في معنى واستخدام هذا المصطلح الموحد، فإنه يرجع إلى الخلط الذي يسببه التداخل في مضمون المصطلح من الناحيتين المفاهيمية والعملية على السواء.

32- ومن ناحية أخرى، يمثل مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" طريقة أكثر تكاملا للجمع بين المفهومين. فهو يؤكد أن الهدف العام هو تحقيق "الأمن الغذائي" و "الأمن التغذوي" على حد سواء كهدف أوحده وموحد للسياسات والإجراءات البرنامجية. ويقال أيضا أن هذه الصيغة تشجع شبكات الممارسين على تحسين دمج عملها من أجل تحقيق أهداف الأمن الغذائي والأمن التغذوي. وهذا هو السياق الذي شاع، في إطاره، بشكل متزايد استخدام هذه الصياغة. ففي ظل مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" فإن إنتاج الأغذية والنظم الغذائية والجوانب الاجتماعية والاقتصادية التي نبع منها مفهوم الأمن الغذائي سيكملها النهج البيولوجي التي يشكل فيه الإنسان نقطة الانطلاق، على النحو الذي يؤكد مفهوم الأمن التغذوي.

33- ومع مراعاة أننا جميعاً نعمل من أجل القضاء على انعدام الأمن الغذائي والجوع وسوء التغذية، واستناداً إلى مراجعة متعمقة للمعاني والاستخدامات المختلفة للمصطلحات قيد النظر في هذه الوثيقة، توصي اللجنة بأن:

- (1) تعترف بالتاريخ الطويل والتطور الذي طرأ على معنى واستخدام مصطلحي الأمن الغذائي والأمن التغذوي؛
- (2) تقرّ بأنّ مصطلح "الأمن الغذائي والتغذوي" يعكس على أفضل نحو الصلات المفاهيمية بين الأمن الغذائي والأمن التغذوي، ويعبر في الوقت نفسه عن هدف إنمائي متكامل وحيد من شأنه أن يساعد في توجيه السياسات والإجراءات البرنامجية بشكل فعال؛
- (3) تقرّ بأن البلدان قد تختار، بالنسبة إلى بعض اللغات، عدم استخدام المصطلح المركّب في سياقاتها الوطنية؛
- (4) توصي بأن تستخدم اللجنة، حسب الاقتضاء، التعريف التالي "للأمن الغذائي والتغذوي":
- (5) "يتحقق الأمن الغذائي والتغذوي عندما تتوافر لجميع الناس في كل الأوقات الإمكانيات المادية والاجتماعية والاقتصادية للحصول على أغذية آمنة وبكمية ونوعية كافيتين لتلبية حاجاتهم التغذوية وأذواقهم الغذائية، وأن تدعم ذلك بيئة صحية وخدمات ورعاية صحية كافية، على نحو يكفل حياة مفعمة بالصحة والنشاط."

## الملحق الأول: المصطلحات الرئيسية

### الأغذية

الأغذية بالنسبة إلى الناس هي ما يأكلون. وبالنسبة إلى واضعي السياسات، فإن الأغذية هي أي مادة معدة للاستهلاك البشري<sup>1</sup>.

### المغذيات

المغذيات هي المواد والعناصر والمركبات الكيميائية التي تحتوي عليها الأغذية. وتحقق لنا النمو، وتحافظ على أجسامنا في حالة جيدة، وتزودنا بالطاقة، وتبقينا أصحاء. وتصنف المغذيات المطلوبة بكميات كبيرة على أنها المغذيات الكبرى (الكربوهيدرات والدهون والبروتينات)، وتلك المطلوبة بكميات صغيرة للغاية فقط، لكن ضرورية، على أنها المغذيات الدقيقة (الفيتامينات والمعادن والعناصر النادرة). وتحتوي جميع الأغذية على ما لا يقل عن واحد من المغذيات الكبرى، بينما تحتوي معظم الأغذية ولكن ليس جميعها على بضع مغذيات دقيقة على الأقل. ويتعين استهلاك المغذيات الدقيقة الضرورية لعدم قدرة جسم الإنسان على إنتاجها بمفرده. وهناك توصيات للمتناول اليومي ومستويات تناول المأمون بالنسبة إلى جميع المغذيات.

### الطاقة الغذائية

يتم توفير الطاقة الغذائية من جميع المغذيات الكبرى (الكربوهيدرات، والدهون والبروتينات)، وتقاس بالسعرات الحرارية أو بالكيلو سعر أو بوحدة الطاقة الجول. وهي ضرورية للحياة لأن الجسم تلتزمه طاقة لأداء الوظائف التلقائية الأساسية، وكذلك للاضطلاع بالأنشطة الإرادية، سواء كان ذلك عملاً لازماً للبقاء أو نشاطاً ترويحياً. وإذا كانت كمية الطاقة الغذائية المستهلكة غير كافية، فإن الناس يفقدون الوزن، وإذا كانت مفرطة، يكتسبون الوزن.

### النظام الغذائي المتوازن

النظام الغذائي المتوازن هو النظام الغذائي الذي يوفر الطاقة وجميع المغذيات الأساسية اللازمة للنمو ولحياة مفعمة بالصحة والنشاط. ونظراً لأن أغذية قليلة تحتوي على جميع المغذيات اللازمة التي تتيح النمو الطبيعي والمحافظة على جسم الإنسان ووظائفه، فتلتزم مجموعة متنوعة من الأغذية لتلبية احتياجات الشخص من المغذيات الكبرى

<sup>1</sup> يعرف الدستور الغذائي الأغذية بأنها "أي مادة، سواء كانت مصنعة، أو شبه مصنعة أو خاما معدة للاستهلاك البشري، وتشمل المشروبات، والعلكة، وأي مادة مستخدمة في تصنيع أو إعداد أو معالجة" الأغذية" لكنها لا تشمل مستحضرات التجميل أو التبغ أو المواد التي لا تستخدم إلا كعقاقير." ( دليل الإجراءات لهيئة الدستور الغذائي، الطبعة الحادية عشرة).

والدقيقة. وأي توليفة من الأغذية توفر الكمية الصحيحة من الطاقة الغذائية وجميع المغذيات الأساسية بكميات ونسب مثلى تشكل نظاماً غذائياً متوازناً.

## الجوع

وضع خبراء التغذية تقديرات لكمية الطاقة الغذائية التي يحتاجها الناس على اختلاف أعمارهم ونوع جنسهم ومستويات الأنشطة المتباينة المبذولة في ثقافات مختلفة للحفاظ على حياة مفعمة بالصحة والنشاط. وإذا لم يحصل الأفراد على كمية الطاقة الغذائية اللازمة للمعدلات العادية لأنشطتهم، فإنهم يشعرون بالجوع. وفي حال استمرّ الوضع على حاله لمدة أطول، يؤدي ذلك إلى نقص في التغذية. ويمكن أن يؤدي نقص الطاقة المزمّن إلى نقصان النشاط البدني أو فقدان الوزن أو كليهما معاً. وفي أشكاله الحادة، يمكن أن يؤدي النقص المزمّن للطاقة إلى الهزال وإلى الوفاة في نهاية المطاف. والجوع ليس مرادفاً لسوء التغذية أو نقص التغذية بل إنهما متداخلان معاً.

## المجاعة

تعرف المجاعة بأنها ندرة شديدة في الأغذية تؤدي إلى جوع حاد يؤثر على مجموعة معينة من السكان في منطقة جغرافية محددة. وعادة ما ينتج عنها تجويع جزء من السكان المتضررين ووفاتهم.

## التغذية

تنتج التغذية عن تناول من الأغذية واستفادة الجسم من المغذيات. وتؤدي التغذية الصحيحة إلى حالة بدنية وفسولوجية صحية. ويتحقق ذلك عندما يوفر تناول الغذاء وامتصاصه والاستفادة منه جميع المغذيات الأساسية بالكميات المطلوبة. ويؤدي ضعف التغذية إلى حالة فسيولوجية غير صحية وينتج عن نقص الإمكانيات المادية والاقتصادية والاجتماعية والفسولوجية للحصول على الكميات السليمة من الطاقة الغذائية والمغذيات. ويمكن أن تؤدي عواقب ضعف التغذية إلى إعاقة النمو البدني والعقلي، ونقص المناعة، وزيادة التعرض للمرض، ونقص القدرة على أداء العمل ونقص الإنتاجية. ونظراً لأنه يمكن للطفليات وسوء النظافة الصحية والأمراض أن تضر بقدرة الفرد على امتصاص والاستفادة من الناحية البيولوجية من المغذيات المستهلكة، فإن توفير إمدادات غذائية مأمونة ومياه نقية للشرب وبيئة صحية وخدمات وافية للصحة والتعليم والرعاية تعد أساسية لتوفير تغذية جيدة وذلك جنباً إلى جنب مع نظام غذائي متوازن. وتدعم التغذية المثلى النماء على نحو يكفل بلوغ كل فرد كامل إمكانياته الجينية.

## سوء التغذية

يعرف سوء التغذية بأنه اضطراب تغذوي بجميع أشكاله ويشمل نقص التغذية والإفراط في التغذية على حد سواء. فهو يتعلق باختلالات في الطاقة وفي مغذيات كبرى ودقيقة محددة، وكذلك في الأنماط التغذوية. وتقليدياً، ينصب التركيز على عدم كفاية المتناول من الأغذية، ولكنه ينطبق أيضاً على المتناول الزائد وغير المتوازن على حد سواء. وتحدث سوء التغذية عندما لا يلبي المتناول من المغذيات الكبرى والدقيقة الأساسية، أو يجاوز، متطلبات الأيض المتعلقة بتلك المغذيات. وتتباين متطلبات الأيض وفقاً للتقدم في العمر والجنس وغيره من الأحوال الفسيولوجية، وتتأثر أيضاً بالظروف البيئية بما في ذلك قلة النظافة والصرف الصحي مما يؤدي إلى الإسهال الذي تنقله الأغذية وكذلك المياه (استعراض سياسات التغذية العالمية لمنظمة الصحة العالمية). وإذا ما تعرض أشخاص وزنهم طبيعي، أو يعانون من زيادة الوزن أو البدانة، لسوء التغذية بالمغذيات الدقيقة فيشار إليها أحياناً بأنها جوع مستتر. وغالباً ما لا توجد علامات تحذيرية واضحة تشير إلى التعرض للجوع المستتر، مما يدع من يعانون منه على غير علم بمعاناتهم من نقص في النظام التغذوي وما له من أثر سلبي محتمل على صحتهم. وللأمهات الحوامل والمرضعات احتياجات خاصة إضافية. فالغذاء الإضافي اللازم أثناء الحمل والرضاعة يتسم بأهمية حاسمة لتأمين المتحصلات الغذائية الكافية نوعاً وكماً لنمو الجنين وإنتاج حليب الرضاعة. ومن شأن نقص التغذية لدى الأمهات في هذه المرحلة أن يؤدي إلى تأخر نمو الجنين داخل الرحم وإلى تدني تركيز بعض المغذيات في حليب الرضاعة. وسوء التغذية خطير على وجه الخصوص بالنسبة إلى الرضع خلال الـ 1 000 يوم الأولى من حياتهم (من بدء الحمل حتى سن الثانية) وبالنسبة إلى الأطفال الصغار، وله آثار بعيدة المدى لا يمكن عكسها إلى حد كبير على قدرة الأطفال على النمو والتعلم، والنماء إلى راشدين منتجين في مرحلة لاحقة في حياتهم. ومن شأن هذا أن يحد من إمكانية نماء مجتمعات وأمم بأسرها، ويفرض عبئاً صحياً وإنسانياً باهظاً ومستمرًا بالنسبة إلى البلد.

## الحالة الغذائية

يمكن قياس الحالة الغذائية لشخص ما بطرق مختلفة مثل قياسات الجسم البشري والتقييم السريري الكيميائي البيولوجي والطرق الخاصة بالمتحصلات الغذائية. وتعتبر قياسات الجسم البشري الطريقة الأكثر شيوعاً. ويمكن تعريفها على أنها قياس القياسات المادية والتركيبية الإجمالية لجسم الإنسان. ولا تكفي الحالة الغذائية لوحدها لشخص ما لتحديد أسباب هذه الحالة.

## الملحق الثاني : قائمة للتسلسل الزمني للأعمال المرجعية

**1943**

الإعلان الصادر عن مؤتمر هوت سبرينغز. مقتبس في منظمة الأغذية والزراعة (1981). منظمة الأغذية والزراعة: أصولها وتكوينها وتطورها 1945-1981. روما. متاح على الموقع التالي:  
<http://www.worldfooddayusa.org/?id=16367>

**1945**

دستور منظمة الأغذية والزراعة: الديباجة. مقتبس في منظمة الأغذية والزراعة (1981). منظمة الأغذية والزراعة: أصولها وتكوينها وتطورها 1945-1981. روما. متاح على الموقع التالي:  
<http://www.fao.org/docrep/009/p4228e/p4228e00.htm>

**1946**

منظمة الأغذية والزراعة (1946). المسح العالمي الأول للأغذية. روما.

**1948**

الأمم المتحدة (1948). الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. <http://www.un.org/en/documents/udhr/>

**1966**

الأمم المتحدة (1966). العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. أعتد وفتح باب التوقيع والتصديق عليه والانضمام إليه بموجب قرار الجمعية العامة 2200 ألف (د-21) المؤرخ 16 كانون الأول/ديسمبر 1966. نيويورك.

**1975**

الأمم المتحدة (1975). تقرير مؤتمر الأغذية العالمي الذي عقد في روما في نوفمبر/تشرين الثاني 1974. نيويورك.  
Joy, L. and Payne, P.R. (1975). *Food and Nutrition Planning*, Nutrition Consultants' Reports Series No. 35, ESN: CRS/75/351. FAO. Rome.

**1976**

المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (1976) الترتيبات المؤسسية المتعلقة بالتغذية : بيان لجنة التنسيق الإدارية، نيويورك. متاح على الموقع التالي:  
[http://www.unscn.org/files/mandate/ECOSOC\\_statement\\_re\\_SCN\\_E5805\\_April\\_1976.pdf](http://www.unscn.org/files/mandate/ECOSOC_statement_re_SCN_E5805_April_1976.pdf)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (1976). مشاكل الأغذية، الترتيبات المؤسسية المتعلقة بالتغذية : بيان لجنة التنسيق الإدارية. ECOSOC E/5805, 28 April 1976.

1977

المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (1977). الترتيبات المؤسسية المتعلقة بالتغذية. بيان تكميلي من لجنة التنسيق الإدارية ECOSOC E/5968, 26 April 1977

1981

Sen, A. (1981). *Poverty and Famines: An Essay on Entitlement and Deprivation*. Oxford: Clarendon Press, New York: Oxford University Press

1983

منظمة الأغذية والزراعة (1983). لجنة الأمن الغذائي العالمي (CFS 83/4): تقرير المدير العام عن الأمن الغذائي العالمي: إعادة تقييم المفاهيم والنهج. روما.

1986

البنك الدولي (1986). *الفقر والجوع*. واشنطن العاصمة.

1990

اليونيسيف (1990). "إطار مفاهيمي لسوء التغذية" في استراتيجية تحسين تغذية الأطفال والنساء في البلدان النامية - استعراض السياسات لليونيسيف. نيويورك.

1992

Chambers, R. and Conway, G.R. (1992). *Sustainable rural livelihoods : practical concepts for the 21st century*. Institution of Development Studies. Brighton.

منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (1992). المؤتمر الدولي للتغذية - الإعلان العالمي وخطة العمل في مجال التغذية. روما. ديسمبر/كانون الأول 1992.

ال الصندوق الدولي للتنمية الزراعية/ اليونيسيف (1992). الأمن الغذائي للأسر المعيشية: المفاهيم والمؤشرات والمقاييس. استعراض فني أجراه S. Maxwell and T. Frankenberger.

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (1992) تحديد سياسات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية-تعريف الأمن الغذائي. توجيه السياسات المؤرخ 19 أبريل/ نيسان 1992. واشنطن العاصمة.

1995

Quisumbing, A.R. et al. (1995). *Women: The Key to Food Security*. IFPRI Food Policy Report. Washington D.C. Cited in Kennert, K., ed., 2005. *Achieving Food and Nutrition Security*. InWEnt Feldafing. GTZ Eschborn and DWHH Bonn.

1996

منظمة الأغذية والزراعة (1996). *المسح العالمي السادس للأغذية*. روما.

منظمة الأغذية والزراعة (1996) إعلان روما عن الأمن الغذائي العالمي وخطة العمل الصادرة عن مؤتمر القمة العالمي للأغذية. متاحان على الموقع التالي: <http://www.fao.org/DOCREP/003/W3613E/W3613E00.HTM>

## 1998

منظمة الأغذية والزراعة (1998). لجنة الأمن الغذائي العالمي: 5/98 ، الدورة الرابعة والعشرون. الخطوط التوجيهية لإقامة نظم قطرية للمعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة: معلومات أساسية ومبادئ. روما.

Frankenberger T. and McCaston. M. (1998). *From Food Security to Livelihood Security: the Evolution of Concepts*. CARE USA. Atlanta.

منظمة الصحة العالمية (1998) سلسلة التقارير الفنية، العدد 880 Preparation and use of food-based dietary guidelines. مشاوره مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية، نيقوسيا 1995.

## 1999

المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (1999). *الحق في الغذاء الكافي*. (المادة 11) : E/C.12/1999/5 المؤرخ 12 مايو/ أيار 1999 ، التعليق العام 12 ، اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية، جنيف.

منظمة الأغذية والزراعة (1999). "المصطلحات الشائعة الاستخدام"، صفحة 11 من حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم. حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم. روما.

## 2000

إدارة التنمية الدولية (2000)، *وقائع اجتماعات المنتدى المعني بالتطبيق الفعلي لتهيئة سبل المعيشة المستدامة*. سينا، 7-11 مارس/ آذار 2000.

منظمة الأغذية والزراعة (2000). *حالة الأغذية والزراعة: الأمن الغذائي والتغذية في السنوات الخمسين الماضية*. روما.

Gross R., et al (2000). *The four dimensions of food and nutrition security: definitions and concepts*. GTZ version, April 2000. Available online at: FAO, InWent [http://www.foodsec.org/DL/course/shortcourseFA/en/pdf/P-01\\_RG\\_Concept.pdf](http://www.foodsec.org/DL/course/shortcourseFA/en/pdf/P-01_RG_Concept.pdf)

## 2002

منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (2002) *هيئة الدستور الغذائي، دليل الإجراءات، الطبعة الحادية عشرة*.

## 2003

منظمة الأغذية والزراعة (2003). *قياس وتقييم الحرمان من الأغذية ونقص التغذية. حلقة دراسية علمية دولية بشأن نظم المعلومات عن انعدام الأمن الغذائي والتعرض لنقص الأغذية ورسم الخرائط ذات الصلة*. يونيو/حزيران 2003، روما.

منظمة الأغذية والزراعة (2003). "الأمن الغذائي: مفاهيم ومقاييس"، *الإصلاحات التجارية والأمن الغذائي*، الفصل 2، روما.

منظمة الصحة العالمية (2003) سلسلة التقارير الفنية، العدد 916. النظام الغذائي والتغذية والوقاية من الأمراض المزمنة. تقرير مشاورة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. جنيف، 2003.

## 2004

المعهد الدولي لبحوث السياسات الزراعية (2004). "حالة الأمن الغذائي والتغذية في أفريقيا: أين نحن وكيف وصلنا إلى هنا" إعداد Todd Benson. الفصل 2 في *الأمن الغذائي والتغذية*. ورقة المناقشة 37 المقدمة في إطار رؤية المعهد الدولي لبحوث السياسات الزراعية لعام 2020. واشنطن العاصمة.

برنامج الأغذية العالمي (2004). "الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة برنامج الأغذية العالمي" (WFP/EB.A/2004/5-A/1).

## 2005

منظمة الأغذية والزراعة (2005). *دليل التغذية الأسرية*. متاح على الموقع التالي:  
<http://www.fao.org/docrep/007/y5740e/y5740e06.htm#bm06.1>

منظمة الأغذية والزراعة (2005). *الخطوات التوجيهية الطوعية لدعم الأعمال التدريجي للحق في الغذاء الكافي في سياق الأمن الغذائي القطري*. اعتمدت في الدورة السابعة والعشرين بعد المائة لمجلس المنظمة، نوفمبر/تشرين الثاني 2004. روما.

## 2006

منظمة الأغذية والزراعة (2006). *موجز السياسة العامة، العدد 2: الأمن الغذائي*. روما.

Shakir (2006). *Repositioning Nutrition as Central to Development*. Washington D.C. World Bank.

لجنة الأمم المتحدة الدائمة المعنية بالتغذية (2006). *الإطار الاستراتيجي للفترة 2006-2010*، اعتمدت في الدورة الثالثة والثلاثين في مارس/آذار 2006.

برنامج الأغذية العالمي (2006). مبادرة القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال: إطار العمل العالمي (WFP/EB2/2006/4-A).

برنامج الأغذية العالمي (2006). سلسلة الجوع في العالم - الجوع والتعلم، برنامج الأغذية العالمي ومطبعة جامعة ستانفورد.

## 2007

منظمة الأغذية والزراعة (2007). موقع المنظمة على الإنترنت عن الحق في الغذاء. متاح على الموقع التالي: [www.fao.org/righttofood](http://www.fao.org/righttofood)

منظمة الأغذية والزراعة (2007). دليل بشأن وضع تشريعات في مجال الحق في الغذاء. متاح على الموقع التالي: [http://www.fao.org/righttofood/publi09/guide\\_on\\_legislating.pdf](http://www.fao.org/righttofood/publi09/guide_on_legislating.pdf)

برنامج الأغذية العالمي (2007). سلسلة الجوع في العالم - الجوع والصحة، برنامج الأغذية العالمي ودار النشر Earth Scan.

برنامج الأغذية العالمي (2007). الإطار العالمي للعمل - مبادرة القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال - الإطار العالمي للعمل (ضميمة). (WFP/EB.1/2007/5-A/Add.1)

## 2008

اليونيسيف (2008). الزيادات في أسعار الأغذية/ الأمن التغذوي: العمل من أجل الأطفال.

برنامج الأغذية العالمي (2008). الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأغذية العالمي للفترة 2008-2013 (WFP/2009/EB.A/3)

## 2009

لجنة الأمن الغذائي العالمي (2009). إصلاح لجنة الأمن الغذائي العالمي، النسخة النهائية CFS 35: 2009/2 Rev 2 أكتوبر/تشرين الأول 2009.

منظمة الأغذية والزراعة (2009). إعلان مؤتمر القمة العالمي حول الأمن الغذائي WSFS 2009/2، 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2009.

Pinstrup-Anderson P. (2009). "Food Security: definition and measurement", pp. 5-7 in *Food Security* Vol. 1.

اليونيسيف (2009). تتبع التقدم المحرز بشأن نقص التغذية بين الأمهات والأطفال. نيويورك.

اليونيسيف والاتحاد الأفريقي (2009). *تحسين الأمن التغذوي لأطفال أفريقيا*. نيويورك.

لجنة الأمم المتحدة الدائمة المعنية بالتغذية (2009). *تقرير اجتماع بروكسل الرفيع المستوى بشأن التغذية*. أكتوبر/ تشرين الأول 2009. جنيف.

## 2010

فريق العمل الرفيع المستوى المعني بأزمة الأمن الغذائي العالمية التابع للأمم المتحدة (2010). *تحديث إطار العمل الشامل*.

حركة تحسين مستوى التغذية (سبتمبر/ أيلول 2010). *خارطة طريق تحسين مستوى التغذية*، العدد الأول.

لجنة الأمم المتحدة الدائمة المعنية بالتغذية (2010). *التقرير السادس عن حالة التغذية في العالم*. جنيف.

## 2011

لجنة الأمن الغذائي العالمي (2011). *التقرير النهائي*. CFS 37/2011.

EuropeAid (2011). *Glossary on page 71 of Addressing undernutrition in external assistance*. Joint document prepared by the EC, Germany, Ireland, France, Poland and the United Kingdom. September 2011.

شعبة التغذية وحماية المستهلك التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة (نوفمبر/ تشرين الثاني 2011). *التقرير النهائي: تقييم دور المنظمة وعملها في مجال التغذية*. مكتب التقييم في منظمة الأغذية والزراعة، MB663. الدورة الثامنة بعد المائة للجنة البرنامج وحركة تحسين مستوى التغذية.

## 2012

فريق العمل الرفيع المستوى المعني بأزمة الأمن الغذائي العالمية التابع للأمم المتحدة (2012). *تحقيق الأمن الغذائي والتغذوي للجميع من خلال النظم المستدامة للزراعة والأغذية*. 14 مارس/ آذار 2012.

منظمة الصحة العالمية (يصدر لاحقاً). *استعراض سياسات التغذية العالمية*. يصدر لاحقاً. جنيف.

الموقع الإلكتروني للمنظمة. الموضوعات المتعلقة بالصحة: التغذية. متاحة على الموقع التالي: <http://www.who.int/topics/nutrition/en/>.

برنامج الأغذية العالمي (2012). *سياسات التغذية لبرنامج الأغذية العالمي* (WFP/EB.1/2012/5-A).